

**Come to CHITAGONG Come to**  
**BANGKOK THAI RESTAURANT**  
 The House of Peace & Rest, The Place of High Class.  
 We Cordially invite you to try our Beautifully  
 prepared and Beautifully presented authentic  
**THAI CUISINE** and **SEAFOOD** in the cosy  
 atmosphere of a **LOVELY HOUSE**.  
 1443 ASIAN HIGHWAY ROAD, NASIRABAD,  
 CHITTAGONG. RSV CALL TEL: 226803

# The Daily Star



VOL. 1 NO. 226 REGD. NO. DA 781 BHADRA 23, 1398 BS, DHAKA SUNDAY SEPTEMBER 8, 1991 SAFAR 27, 1412 HIJRI 8 PAGES: PRICE TAKA 3.00

## Inside Today

### International



Please don't lose hope and don't lose your faith in peace, Baker said in response to Rawan's letter to find her father in Israeli prison.  
**Page 5**

### Article

Rural Industrialization and Agrarian Reform  
 COLUMN: From LDC to NIC by Shahed Latif  
**Page 4**

### Metropolitan

#### Dhaka Day by Day



In drawing rooms, offices, campuses and even in school classrooms confidences are exchanged through whisperings.  
**Page 3**

### Business

The Telephone Shilpa Sangstha will be restructured to turn it into a profitable unit.  
**Page 6**

## Shahabuddin will return to Supreme Court in October

# Khaleda Zia's new govt under amended Constitution Sept 17

By Reazuddin Ahmed

Acting President Justice Shahabuddin Ahmed is expected to invite Begum Khaleda Zia, leader of the majority party in parliament, to form government under the amended Constitution on September 17 or 18, if the 12th Amendment Bill gets through the referendum.

The bill provides for switching over to parliamentary form of government.

BNP has a total strength of 165 members in parliament out of 319. The by-election to 11 vacant seats will be completed on Wednesday.

The Acting President will continue in his office until a new President is elected latest by October 22. But BNP sources hinted that the presidential election would be

completed within this month. The probable presidential candidates are Law and Justice Minister Mirza Golam Hafiz, Speaker Abdur Rahman Biswas, Foreign Minister Mustafizur Rahman and Justice Maqsumul Hakim. The BNP high command will take up the issue after by-elections.

Prime Minister Begum Zia is facing a test of popularity for her five-month-old government in the by-elections. Both BNP and Awami League will try to increase their strength in the by-elections.

It is not yet clear whether the main opposition party in parliament, Awami League with a strength of 90 seats (the count rose to 90 after adding four BKSAL seats) will put up any candidate for the presi-

dency. The presidential election will be held through open voting, which Awami League strongly opposed. The strength of other parties in parliament is: Jatiya Party 31, Jamaat 20, CPB 5, NAP, Ganatantri Party, Workers Party, NDP, Islamic Oikya Jote, JSD — one each, and two independents. One independent MP, Redwan Ahmed has joined BNP.

Justice Shahabuddin is likely to go back to the Supreme Court by the first week of next month when the new President enters upon his office. But it is speculated that Justice Shahabuddin may not continue in the office of Chief Justice for long, though his term will be complete after three more years.

BNP sources indicate that Begum Khaleda Zia may expand her cabinet after the referendum. The number of full cabinet ministers may be raised to 20 from the present strength of 11. The size of the cabinet including ministers and state ministers may not exceed 40.

### Notice

Due to power disruption in the locality yesterday affecting this newspaper from 9.00 a.m. to 7.15 p.m. we are obliged to publish an 8-page edition today in place of regular 12-page paper. We regret any inconvenience caused to our readers.  
 -Editor-

## Indian Finance Minister talks to Star Growing economy of Bangladesh source of neighbours' strength

By M Syeduzzaman, Guest Columnist

NEW DELHI: The Indian Finance Minister Manmohan Singh has stressed the need for better national economic policies by individual South

source of strength for its neighbours.

During an exclusive interview to The Daily Star last week, Dr Singh suggested that the SAARC framework be used to look for greater opportunities for cooperation among the South Asian countries in a number of areas already identified.

Then, he called upon South Asian countries "to pay greater attention to the social sectors for human development without which other policy initiatives will be largely inhibited."

Apart from discussing various aspects of co-operation among developing nations, the Indian Finance Minister answered questions on his country's economy, with particular references to the new policy initiatives and to the role of the private sector.

While Dr Singh criticised past failures, he sounded cautiously optimistic about future economic prospects for his country. In this context, the remedies he suggested for India could well apply to Bangladesh and other developing countries.

The Minister said, "like several other South Asian countries, the productivity of investment in India has declined. If we have to be competitive, we have to change the environment and provide opportunities for modernisation and technological improvement."  
 See Page 8 Col 1

## Shahabuddin asks MPs to work for referendum

Acting President Justice Shahabuddin Ahmed Saturday said that the members of Jatiya Sangsad had the responsibility to contact the electorate upto the village level to ensure turn out of voters in large number so that the true verdict of the people was reflected by the coming referendum, reports BSS.

The Acting President stated this when the whips of both government and opposition parties in Jatiya Sangsad met him at his invitation at his office here.

Justice Shahabuddin said he could not invite all members of the Sangsad for want of time to discuss the importance of the referendum.  
 See Page 8 Col 5

## Polls campaign at climax in Rangpur

From Our Correspondent

RANGPUR, Sept 7: With poll date of by-election in four seats in Rangpur drawing closer, electioneering has now reached climax with all four major political parties in the race. Particularly, ruling BNP has mobilised all available resources to bag the seats.

BNP chief, Prime Minister Begum Khaleda Zia spent five days in Rangpur since August 29 while most of the influential cabinet ministers started visiting Rangpur to mould support of voters in favour of BNP candidates well before that.  
 See Page 8 Col 5

## Govt determined to attain self-reliance, says PM



Begum Zia addressing leaders and workers of different political parties who joined her party during her tour of Rangpur on Friday.

BOGRA, Sept 7: Prime Minister Begum Khaleda Zia today reiterated her government's determination to hold boost agricultural production and improve the lot of the farmers, reports BSS.

Begum Zia was addressing a series of public meetings at Mokantala, Kagol Karunakanta High School, Prigacha High School, Ramswaripur Primary School, Bubiagari Hat, Gabtali Government Pilot High School, Narumala and Nepalitali School in the district here today.

"We have no alternate to increasing production in the fields by revamping agricultural sector to achieve self-reliance," she said. Fresh loans would be given to farmers, including those whose earlier loans were written off, she assured and asked the farmers not to be misled by any propaganda.  
 See Page 8 Col 7

## Dhaka recognises Baltic republics

By Staff Correspondent

Bangladesh on Saturday decided to recognise the three Baltic republics of Estonia, Latvia and Lithuania, according to an official announcement.

Dhaka's recognition of the three Baltic republics which declared independence recently came only a day after the recognition of their independence by the UN.

Bangladesh has decided to support Saudi Arabia in the upcoming election to the office of President of United Nations General Assembly, reports UNB.

Disclosing Dhaka's decision Saturday Foreign Secretary Abul Ahsan said four countries were vying for the UNGA presidency for the 1991-92 term. Besides Saudi Arabia, Cyprus, Yemen and Papua New Guinea are in the contest for the world body's top seat.

Dhaka to support Riyadh for UNGA presidency

## Discontent growing among people: Hasina

From Staff Correspondent

CHITTAGONG, Sept 7: Awami League chief Sheikh Hasina today said her party had been struggling to establish people's rights and bring about their economic emancipation.

Awami League has fulfilled its commitment to the people by bringing about parliamentary form of government through many adds, she said. After February polls, the BNP was in favour of presidential system belying its commitment, but had to accept the parliamentary form due to tough stand by AL, she claimed.

But in power, the BNP government has failed to run the administration efficiently and fulfil people's aspirations, she told about a dozen by-election meetings here.

Prices have increased, discontent among employees and

the people in general has grown. Law and order situation has deteriorated and agricultural input prices have gone up while fair prices of products, specially jute, have not been ensured, she said.

The meetings held at Steel Mills Bazar, Bandar Tula, Saltgola Crossing, Uttar Halishahar, Colonel Hat, Alankar Cinema Premises, Eidgah, Badamtali and Ispahani Road junction, were addressed by among others party General Secretary Sajeda Chowdhury MP, Mesbahuddin MP, Akhtaruzzaman Chowdhury MP, Abdul Latif Siddiqi, ABM Mohtuiddin Chowdhury and AL candidate MA Mannan.

Hasina, also Leader of the Opposition in the parliament, said her party had extended full cooperation to the ruling government.  
 See Page 8 Col 8

## Ershad barred from speaking to press

By Staff Correspondent

The Special Judge Court, trying deposed President Ershad for amassing wealth yesterday barred the accused from making any statement to the press.

It also made a verbal request to Reporters covering the proceeding not to interview him (Ershad) in the Court for the sake of justice.

Judge Mohammad Ali Khan in his verdict on a prayer of the Attorney General on the conduct of Ershad in Court asked newsmen to confine their writings to within the subject matter of the case. It must be confined within the case," Judge Khan asserted.

Immediately after the resumption of the hearing yesterday at 10.50 a.m. the Attorney General Aminul Haque in a prayer stated that the accused former President was found repeatedly in making political statements and granting interviews to journalists.

Reading out the clippings of such interviews published in a section of Bengali dailies the Attorney General in his written petition urged the Court to direct both the accused and the journalists to maintain Court decorum.

The court initially did not take the prayer seriously, but being pressed by the Attorney General, Judge Mohammad Ali Khan took cognizance of the issue after Aminul Haque pointed out that the accused General Ershad was using the Court compound as a political platform.

Judge Khan said in that event coverage "must be confined within the case." He further said that no further matter be lit political or any other subject having no connection with the case be discussed with the accused and reported about.

Earlier objecting to the case.  
 See Page 8 Col 4

## OUR HEARTIEST CONGRATULATIONS TO STATE BANK OF INDIA DHAKA

ON THE INAUGURATION OF THEIR RENOVATED PREMISES AT 24-25, DILKUSHA COMMERCIAL AREA, DHAKA, TODAY AT 3 P.M BY

**MR. S. B. CHAUDHURI**  
 GOVERNOR, BANGLADESH BANK

STANDARD GROUP OF COMPANIES  
 NITOL GROUP OF COMPANIES.  
 SUNYPUN PHARMACEUTICALS & CHEMICALS LTD.  
 BANGLADESH EXPRESS COMPANY LTD.  
 ASSOCIATED GARMENTS LTD.

## Corrigendum

The following corrigendum is issued relating to invitation of applications for enlistment of private importers of fertilizers under ADB assistance published in the daily newspapers on 6th and 7th September 1991.

Applications are invited from the bonafide fertilizer distributors/suppliers/importers for enlistment as private importers of fertilizers under US\$35.00 million ADB assistance. The applicants will furnish the following information/documents:

- Documentary evidence of distribution/dealership or as supplier/importer of fertilizer.
- Certificate of credit worthiness from a scheduled commercial bank specifying the maximum amount of finance the bank is willing to provide for import of fertilizer by the applicant.
- Documentary evidence of supply/import/distribution of fertilizers during the last 2 years indicating quantity of fertilizer imported, supplied, distributed or dealt in.

The applications can be submitted during office hours (8.00 AM to 2.30 PM) up to 11-9-91 to any one of the following IFDC Offices:

IFDC	IFDC	IFDC	IFDC
JBC Tower Bldg 10 Dilkusha CA (18th Floor) Dhaka. Phone: 864518-19	House No. 245/A, Road No. 2 CDA RA, Agrabad Chittagong. Phone: 503275	House No. 97 Road No. 1 Nirala RA, Khulna. Phone: 23747	Kartner Para Plot No. 289 Bogra. Phone: 5515

## ইনকিলাব ভবনে সংঘটিত ঘটনার প্রকৃত বিবরণ

পাত ৭-৯-৯১ ইং তারিখে বেশ কয়েকটি দৈনিক পত্রিকায় ইনকিলাব ভবনে সংঘটিত ঘটনার বিবরণ সম্বন্ধিত সংবাদে প্রতি আমাদের দৃষ্টি আকৃষ্ট হয়েছে। যেহেতু এই সকল সংবাদে দ্বারা জনমনে বিভ্রান্তি সৃষ্টি হওয়ার আশঙ্কা রয়েছে তাই আমরা দৈনিক ইনকিলাবের অগণিত পাঠক, গ্রাহক, এজেন্ট, বিজ্ঞাপনদাতা, তত্ত্বাবধায়ী ও তত্ত্বাবধানীদের জ্ঞাতার্থে প্রকৃত ঘটনা তুলিয়া ধরিলাম।

বেশ কিছু দিন যাবত কাদেয়া পাবলিকেশন এন্ড প্রোডাক্টস লিমিটেড-এর প্রেস ও ফটোকম্পোজ বিভাগের কর্মচারীরা সম্পূর্ণ বেআইনীভাবে কাজে প্রবৃত্তি (Go Slow) অনিয়ম, বিশৃঙ্খলা, করিয়া আসিতেছিল। তাহাদের অযৌক্তিক দাবী দাওয়া, বাড়াবাড়ি, জোরজবরদস্তি ও উদ্ভূতপূর্ণ আচরণ এবং প্রত্যহ বে-আইনীভাবে গো-প্রো ঘটানোর ফলে সুষ্ঠুভাবে কোম্পানীর কাজ পরিচালনা করা দুর্ভাবম্বা হইতে থাকে। তাহারা দৈনিক তিন সিক্টরে প্রতিক্রিয়া ২ ঘণ্টা করিয়া এবং আসা যাওয়ার ১ ঘণ্টা করিয়া প্রত্যহ কর্মসময়ের মোট ৯ ঘণ্টা বে-আইনীভাবে কর্মবিবর্তিকরতঃ কোম্পানীর অনিষ্ট সাধনে লিপ্ত হয়। যেহেতু কাদেয়া পাবলিকেশন এন্ড প্রোডাক্টস লিমিটেড দৈনিক ইনকিলাব মুদ্রিত হইয়া থাকে সুতরাং তাহাদের এই সব বে-আইনী কার্যকলাপের ফলে দৈনিক ইনকিলাব মুদ্রণ ও প্রকাশনা মারাত্মকরূপে ক্ষতিগ্রস্ত হইতে থাকে। তাহাদের বে-আইনী কার্যকলাপের দরুন জনগণ নব্বিত, বহুনিষ্ঠ ও বহু প্রচলিত এই পত্রিকার যথাসময়ে মুদ্রণ ও প্রকাশনা দুইই হইয়া পড়ে। দেশের সর্বত্র শহর নগর বন্দর ও নিত্য পত্রীর লক্ষ লক্ষ গ্রাহক, পাঠকের হাতে নিয়মিতভাবে যথাসময় পত্রিকা পৌছানো অসম্ভব হইয়া পড়ে। তাহাদের বে-আইনী গো-প্রোর কারণে চাহিদা অনুযায়ী পত্রিকা মুদ্রণও অসম্ভব হইয়া পড়ে। অগণিত পাঠক দৈনিক ইনকিলাবের জন্য প্রতীক্ষা করিতে থাকে কিন্তু তাহাদের নিকট পত্রিকা পৌছানোর উপায় থাকে না। এইভাবে তাহাদের বে-আইনী কার্যকলাপের দরুন প্রশাসনিক, আর্থিক ও প্রযুক্তিগত অসুবিধা সৃষ্টি হইতে থাকায় কোম্পানীর পক্ষে প্রেস ও ফটোকম্পোজ বিভাগ চালু রাখা সম্পূর্ণ অসম্ভব হইয়া পড়ে। এই অবস্থার প্রেক্ষিতে সম্পূর্ণ নিরুপায় হইয়া অবশেষে কোম্পানীর পরিচালকমন্ডলী ৫-৯-৯১ ইং তারিখে প্রেস ও ফটোকম্পোজ এবং উহার আনুষঙ্গিক বিভাগ যথা ক্যাডেয়া, প্রটোমেকিং ও পেইন্টিং বিভাগসমূহ সম্পূর্ণ বন্ধ করিয়া দেওয়ার সিদ্ধান্ত গ্রহণকরতঃ এই বিভাগসমূহ বন্ধ এবং উহার কর্মকর্তাদের চাকরি কোম্পানীর অন্য অপ্রয়োজনীয় হইয়া পড়ার কারণে তাহাদের ৫-৯-৯১ ইং তারিখ সকাল ৭টার ছাটাই করার নোটিশ প্রদান করে। উক্ত নোটিশে ইহাও উল্লেখ করা হয় যে, "এই ছাটাইকৃত কর্মচারীগণের ছাটাইয়ের জন্য প্রয়োজনীয় নোটিশ দেওয়ার সময় না থাকায় আইন মোতাবেক উহার পরিবর্তে তাহাদিগকে এক মাসের বেতন প্রদান করা হইবে"। এই নোটিশ জারির পরে ৫-৯-৯১ ইং তারিখ রাত আনুমানিক ২টার কিছু সন্ধ্যা উজ্জ্বল কর্মচারী অট্টয়া সৃষ্টি করিয়া সিকিউরিটি গার্ডদের উপর ককটেল ও ইটপাটিকেল নিক্ষেপ করিতে থাকে। ফলে এক জন সিকিউরিটি গার্ড, একজন এসি অপারেটর ও একজন পলিগার আহত হয়। উজ্জ্বল কর্মচারীগণ অফিসের বাহিরে রাধা কোম্পানীর নতুন একটি পিকআপে (টাকা মেট্রো ০২-০২৮৯) হামলা চালাইয়া উহার ব্যাপক ভাঙুর করে। এই সময় কর্মচারীগণ কর্তৃক বাহির হইতে আমদানীকৃত কিছু সন্ধ্যা উজ্জ্বল লোকও তাহাদের সহিত যোগ দিতে ইনকিলাব ভবনে ঢুকিয়া পড়ে ও তাহাদের সহিত একত্রে মিলিয়া অফিসের আসবাবপত্রের ক্ষতি সাধন করে এবং অফিসে বিশৃঙ্খলা অবস্থার সৃষ্টি করে। এই অবস্থার আমরা আইনশৃঙ্খলা রক্ষার নিমিত্ত পুলিশের সাহায্য কামনা করি। অবশেষে আমরা বিশৃঙ্খলা সৃষ্টিকারীদের ইনকিলাব ভবন হইতে বাহির করিয়া দিতে সমর্থ হই। কোন কোন পত্রিকায় "প্রেস গ্রামিকদের পক্ষ হইতে এই মর্মে দাবী করা হয় যে, ঘটনাস্থলে একজন নিহত হইয়াছে" যে উল্লেখ করা হইয়াছে উহা সম্পূর্ণ মিথ্যা বানোয়াট ও ভিত্তিহীন। এ ছাড়া কোন কোন পত্রিকায় আবদুল লতীফ নামে প্রেস কর্মচারী আহত হইয়াছে বলিয়াও সংবাদ দেওয়া হইয়াছে প্রকৃতপক্ষে এই নামে কোন প্রেস কর্মচারী এই কোম্পানীতে ছিল না।

আমরা আশা করি, ইনকিলাব ভবনে সংঘটিত প্রকৃত ঘটনার এই বহুনিষ্ঠ বিবরণ প্রকাশের পরে সকল বিভ্রান্তির অবসান ঘটিবে।

পরিচালকমন্ডলী

কাদেয়া পাবলিকেশন এন্ড প্রোডাক্টস লিমিটেড